



Universität der Künste Berlin

Zentralinstitut für Weiterbildung



Hochschule für Musik und Theater Hamburg

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit laden wir Sie herzlich zum 2. Treffen der Asiatisch-Deutsch-Österreichischen Arbeitsgruppe für Musiktherapie am Samstag, 29. September 2012, 11-18 Uhr in Hamburg ein. Das Programm ist beigelegt.

Ort: Hochschule für Musik und Theater Hamburg, Harvestehuder Weg 12,

**20148 Hamburg, Institut für Musiktherapie -
Bibliotheksgebäude, Eingang Milchstraße**

Bitte melden Sie Ihre Teilnahme bis spätestens Freitag, 21. September per E-Mail an Frau Jieun Bong (mthgottlob@hotmail.com), die für diesen Tag die Programmverantwortung trägt. An Sie richten Sie bitte auch Ihre Anfragen, Anregungen und Wünsche für diesen Tag.

Wir würden uns freuen, Sie in Hamburg zu treffen!

Mit freundlichen Grüßen

Jieun Bong (im Namen der ADÖ)

und

Prof. Dr. Karin Schumacher
Weymann

Prof. Dr. Eckhard
Weymann

ADÖ

Asiatisch-Deutsch-Österreichische Arbeitsgruppe für Musiktherapie



Samstag, 29.09. 2012, 11-18 Uhr

11:00-11:15 Ankommen

11:15 -11:30 Begrüßung

Prof. Dr. Eckhard Weymann
Prof. Dr. Karin Schumacher

11:30-12:00 Kennenlernen

12:00-12:15 Aktueller Stand der ADÖ für Musiktherapie

Jieun Bong (Dip., M.A. Musiktherapeutin)
Miki Ohara (Studentin,UdK Berlin)

12:15 -13:00 Gruppenarbeit I,II /Parallel

- **Sprache:** welche Begriffe sind gut zu übersetzen, für welche gibt es keine Entsprechung und warum nicht?

- **Schwierigkeiten asiatischer Studierender und Absolventen** in deutsche sprachige Länder: welche Schwierigkeiten sind **persönlich**, welche **interkulturell**?

13:00-13:40 Ergebnisse der Gruppenarbeit

13:40-15:00 Mittagsessen

15:00-15:30 „Aktueller Stand der Musiktherapie in China“

Ying Tian (Studentin, Uni-Augsburg)

15:30 -16:00	Erfahrungsbericht „Musiktherapie in Korea“ Na Ri (Studentin, UdK Berlin) Hein Kim (Studentin, UdK Berlin)
16:00-16:30	Erfahrungsbericht „Musiktherapie in Japan“ Y. Shiraishi (Dipl.-Musiktherapeutin (FH), Psychotherapie (HPG))
16:30-17:00	Diskussion
17:00-17:15	Pause
17:15 -17:45	Weitere Organisation Sammlung einiger relevanter Themen Neuer Termin und Ort 2013
17:45 -18:00	Ausklang
18:00	Ende